

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **104 (1986)**

Heft 35

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 612221
 Preise: Kalenderjahr Fr. 67.-, halbj. Fr. 40.-, Ausland Fr. 85.- jährlich
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 651111, pro mm 64 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 612221
 Prix: Année civile fr. 67.-, un semestre fr. 40.-, étranger fr. 85.- par an
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 651111, le mm 64 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 35 - 537

Bern, Mittwoch, 12. Februar 1986
 Berne, mercredi, 12 février 1986

104. Jahrgang
 104e année

No 35 - 12. 2. 1986

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug,
 Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen,
 St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais,
 Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 343020-343033

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) - Banque nationale suisse (situation).

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fallig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexorable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (ricomposizioni di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codetitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich

(436)

Gemeinschuldner: **Geuze Reinhard**, geb. 1955, österreichischer Staatsangehöriger, Sântisstrasse 5, 8800 Thalwil; Inhaber der Einzel-firma «Lunatron, R. Geuze».

Datum der Konkureröffnung: 18. Dezember 1985.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 18. Februar 1986.

8800 Thalwil, den 25. Januar 1986

Konkursamt Thalwil
 Gotthardstrasse 16a, 8800 Thalwil
 W. Kuhn, Notar

Ct. de Berne

(670)

Faillie: **Hydratec SA**, avec siège à Bienne, rue Hugli 3; bureaux au Mont-sur-Lausanne, route du Grand-Mont 19.

Ouverture de la faillite: 12 novembre 1985, suivant l'art. 189 LP.

Délai de production: 4 mars 1986.

Suite à notre publication (FOSC du 22 janvier 1986, no 17), l'avance de frais pour la procédure sommaire a été payée par un autre créancier.

Le numéro de grosseste 249 200 et les déclarations de grosseste émises par la société faillie sont révoquées par cette publication.

2500 Bienne, le 7 février 1986

Office des faillites, Bienne:
 R. Bregnard, préposé

Ct. de Berne

(673)

Failli: **Réat Michel**, 1932, originaire de Fahy, représentant, rue de la Sagnette 7, 2710 Tavannes.

Date de l'ouverture de la faillite: 17 janvier 1986.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 4 mars 1986.

2740 Moutier, le 6 février 1986

Office des faillites de Moutier:
 F. Voirel, préposé

Kt. Solothurn

(674)

Gemeinschuldnerin: **Bianchi Installationen AG**, Leisackerstrasse 118, 4566 Halten.

Datum der Konkureröffnung: 7. Januar 1986.

Erste Gläubigerversammlung: 21. Februar 1986, 14 Uhr, im Konferenzzimmer der Amtschreiberei Kriegstetten, Bielstrasse 102, 4502 Solothurn.

Eingabefrist: bis und mit 17. März 1986 (die Forderungen sind Wert 7. Januar 1986 aufzurechnen).

Sämtliche beweglichen Aktiven der Gemeinschuldnerin befinden sich in gemieteten Räumen. Eine vorzeitige Verwertung im Sinne von Art. 243 Abs. 2 SchKG ist deshalb angebracht.

Sollte die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, und die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis am 24. Februar 1986 nicht schriftlich Einsprache erheben, so werden die Aktiven vorzeitig verwertet. Die Gläubiger sowie auch Drittpersonen können bis zum 28. Februar 1986 schriftliche Kaufangebote einreichen.

4500 Solothurn, den 12. Februar 1986 Konkursamt Kriegstetten

Kt. Basel-Stadt

(689)

Gemeinschuldner: **Lehmann-Braatz Hans Peter**, geb. 23. September 1942, von Zürich, Gempenstrasse 10, Basel, Inhaber der Einzel-firma «Velos Motos H. P. Lehmann», Verkauf und Reparatur von Velos und Motos, Margarethenstrasse 59, Basel.

Datum der Konkureröffnung: 19. Dezember 1985, Insolvenzerklärung.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 4. März 1986.

4001 Basel, den 12. Februar 1986

Konkursamt Basel-Stadt

Ct. Ticino

(672)

Fall. n. 4/1986

Faillita: **Tecnicplafon S.A.**, Viganello.

Data dell'apertura del fallimento: 11 dicembre 1985 decreto della pre-tura del distretto di Lugano, Lugano.

Prima assemblea dei creditori: 21 febbraio 1986, alle ore 15, presso la sala incanti UEF, Palazzo giustizia, via Bossi 2a, Lugano.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 12 marzo 1986.

6900 Lugano, il 6 febbraio 1986

Ufficio esecuzione e fallimenti
 Lugano, circondario 1
 Fto: F. Poncioni, uff.

Ct. de Vaud (676) Kt. Graubünden (690) Ct. du Valais (679)
 Faillie: Rickli & Cie, commerce en gros et au détail de champignons et produits alimentaires, chemin de Renens 50, à Lausanne.
 Date du prononcé: 10 janvier 1986.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 4 mars 1986.
 1001 Lausanne, le 5 février 1986

Office des faillites

Schuldnerin: Fripid AG, 7270 Davos Platz.
 Konkursöffnung: 11. Juni 1985.
 Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 4. Februar 1986.
 Sofern kein Gläubiger bis zum 24. Februar 1986 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.- leistet (Nacherkündigungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.
 7270 Davos, den 12. Februar 1986

Konkursamt Davos:
A. Valer

Faillie: Forestland S.A., St-Maurice.
 Date du dépôt: 12 février 1986.
 Délai pour ouvrir action: 10 jours.
 A la suite d'une production tardive, l'état de collocation est à nouveau déposé.
 1920 Martigny, le 6 février 1986

Office des faillites de St-Maurice:
P. Troillet, préposé substitut ad hoc

Ct. de Vaud (671)
 Avis préalable d'ouverture de faillite
 Faillie: Gianoli Nicoletta, ex-tenancière de l'Hôtel-café-restaurant «Hôtel de France», 1349 Cuarnens, actuellement Fellenbergstrasse 213, 8057 Zurich.
 Date du prononcé: 29 janvier 1986.
 L'appel aux créanciers, le délai de production, le mode de liquidation feront l'objet d'une publication ultérieure.
 Les débiteurs de la faillite doivent s'annoncer sous les peines de droit et payer leur dû à l'office des faillites de Cossonay.
 1304 Cossonay, le 5 février 1986

Offices des faillites de Cossonay:
G. Wagnière, préposé**Kollokationsplan - Etat de collocation**

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud (669)
 Faillie: Garage des Sports Villars-St-Croix S.A., siège à Villars-St-Croix, exploitation d'un garage s'occupant principalement de voitures de sport, ainsi que d'un atelier de réparations pour tous véhicules automobiles, l'achat et la vente de véhicules neufs ou d'occasion, y compris tous accessoires.
 Date du prononcé: 27 janvier 1986.
 Liquidation sommaire, cf. art. 231 LP.
 Délai pour les productions des créances et autres droits: 4 mars 1986.
 1110 Morges, le 6 février 1986

Le préposé aux faillites:
Nicity**Graduatoria**

(LEF 249-251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Ct. du Valais (688)
 Faillie: Guinot Joël, assembleur-décorateur, 1936, Verbier/Bagnes.
 Date de l'ouverture de la faillite: 3 février 1986.
 Première assemblée des créanciers: 19 février 1986, à 15 h., Maison communale de Volleges.
 Délai pour les productions: 30 jours.
 1931 Volleges, le 7 février 1986

Office des faillites d'Entremont:
Cl. Monnet, préposé**Kt. Zürich (680)****Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkursverfahren über Yagci Cengiz, geb. 30. Januar 1958, türkischer Staatsangehöriger, Steinberggasse 59, 8400 Winterthur, ehemals Pächter des Restaurants Edelweiss, Lukasstrasse 8, St. Gallen, und des Hotels Werdenberg, Buchs SG, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
- beim Konkursamt: Beschwerden um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderung aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8401 Winterthur, den 31. Januar 1986

Konkursamt Winterthur-Altstadt
Stadthausstrasse 14/Postfach
8401 Winterthur

Ct. de Genève (668)
 Faillie: Bongarzone Antonella Morena, née Favarel, 30 avril 1959, Italie, restauratrice, domiciliée Bernex-en-Combes 16, à Bernex, précédemment exploitant le café-restaurant à l'enseigne «Le Bowling» sis chemin de l'Étang 67, à Vernier.
 Date de l'ouverture de la faillite: 16 janvier 1986.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 10 février 1986.
 Délai pour les productions: 4 mars 1986.
 1200 Genève, le 12 février 1986

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud**Ct. de Genève (666)**

Sont déposés dès ce jour:

- L'état de collocation.
- L'état des revendications.
- L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

- Intenter action contre l'état de collocation.
- Demander la cession des droits pour contester une revendication.
- Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillie: Société Immobilière Sybur S.A., achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles, ayant son siège route de Meyrin 4, à Genève. (Réf. no 1)

1200 Genève, le 12 février 1986

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. du Jura (675)
 Faillie: Meyer Jean-François, 1943, propriétaire et exploitant de l'Hôtel du Bœuf à St-Ursanne.

Propriétaire des immeubles suivants:

- la totalité de l'immeuble suivant:
 - Ban de St-Ursanne
 - Feuillelet 19, rue du 23 Juin, habitation, hôtel, restaurant, salles de boucherie, caves no 60, assise, cour, d'une contenance de 10 a 08 m² et d'une valeur officielle de fr. 336 700.-

- une part indivise dans les immeubles suivants:

- Ban de Boécourt
- Feuillelets nos 115, 287, 305, 326, 415, 500, 535, 550, 789 et 1410, habitation, grange, écurie no 21 B, assise, assise, jardin, verger, terrains et forêts, d'une contenance totale de 5 ha 70 a 03 m², et d'une valeur officielle totale de fr. 79 680.-

Date de l'ouverture de la faillite: 28 janvier 1986.

Première assemblée des créanciers: mercredi 26 février 1986, à 10 h., à l'office des faillites de Porrentruy (Château).
 Délai pour les productions: 12 mars 1986; pour l'indication des servitudes: 12 mars 1986.

2900 Porrentruy, le 5 février 1986

Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: René Domont**Kt. Basel-Stadt (692)**

Gemeinschuldnerin: Immobiliare Sacro Monte AG, Steinengraben 12, Basel.

Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 12. Februar 1986

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (693)

Gemeinschuldnerin: Matasa AG, Petersgasse 2, Basel.

Datum der Schlussklärung: 5. Februar 1986.

4001 Basel, den 12. Februar 1986

Konkursamt Basel-Stadt

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. Zürich (691)
 Über die Kollektivgesellschaft Suurbier + König, mit Sitz in 8404 Winterthur, Pfaffenwiesenstrasse 103, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 21. Januar 1986 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. Februar 1986 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. Februar 1986 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8400 Winterthur, den 7. Februar 1986

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
Bahnhofplatz 12, 8400 Winterthur
G. Wachter, Notar**Ct. de Vaud (677)****Etat de collocation complémentaire**

Failli: Mouron Pascal, précédemment rue du Temple 10, 1510 Moudon, actuellement Imm. Arc-en-Ciel, 3962 Montana-Vermales (magasin de sports «Pascal Sports», rue de la Grenade 12, 1510 Moudon).

L'administration de la faillite ayant admis une production - primitivement suspendue cf. à l'art. 59 OOF. - en 1re classe, l'état de collocation complété est déposé à l'office où il peut être consulté.

Les actions en contestation de l'état de collocation complété doivent être introduites d'ici au 22 février 1986; sinon il sera considéré comme accepté.

1510 Moudon, le 6 février 1986

Le préposé aux faillites:
H. Fracheboud**Ct. du Jura (699)**

Faillie: Gresslin Yvette, 1942, commerçante, à Porrentruy.

Date de la clôture: 5 février 1986.

2900 Porrentruy, le 10 février 1986

Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: René Domont**Ct. du Jura (698)**

Failli: Ramseyer Eric, 1952, maçon, à Asuel.

Date de la clôture: 5 février 1986.

2900 Porrentruy, le 10 février 1986

Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: René Domont

Konkurssteigerungen

(SchKG 257-259)

Kt. Zürich**Konkursamtliche Versteigerung von Liegenschaften**

Im Konkurs über die Paul Gautschi AG, Ueberlandstrasse 360, 8051 Zürich, werden am Mittwoch, 19. März 1986, ab 14.30 Uhr, im «Schlössli» (Keller), Regensdorfstrasse 9, 8104 Weiningen, die vier nachgenannten Liegenschaften einzeln öffentlich versteigert:

In der Gemeinde Weiningen ZH

1. Parzelle-Nr. 2422, Grundregisterblatt 681, Plan 72 ca. 3732 m² Acker in der Bruch Anmerkung und Vormerkung laut Lastenverzeichnis Konkursamtliche Schätzung: Fr. 93 300.-
2. Parzelle-Nr. 3909, Grundregisterblatt 174, Plan 84 ca. 3990 m² Wiese im Folemos Anmerkungen und Vormerkung laut Lastenverzeichnis Konkursamtliche Schätzung: Fr. 59 850.-
3. Parzelle-Nr. 3719, Grundregisterblatt 138, Plan 61 ca. 2733 m² Wiese im Grabacker Bemerkung betreffend teilweise Enteignung und Vormerkung laut Lastenverzeichnis Konkursamtliche Schätzung: Fr. 40 325.-
4. Parzelle-Nr. 3912, Grundregisterblatt 1510, Plan 84 ca. 836 m² Wiese im Vollenmoos Anmerkung und Vormerkung laut Lastenverzeichnis Konkursamtliche Schätzung: Fr. 12 540.-

Interessenten können die Grundstücke jederzeit ohne einen Vertreter des Konkursamtes besichtigen. Die Lastenverzeichnisse und Steigerungsbedingungen liegen bei uns zur Einsichtnahme auf.

Je unmittelbar vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung in bar oder mit einem von einer Schweizer Grossbank ausgestellten Check zu leisten. Sie beträgt: für die Parzelle 2422 Fr. 30 000.-, für die Parzelle 3909 Fr. 20 000.-, für die Parzelle 3719 Fr. 14 000.- und für die Parzelle 3912 Fr. 5000.-.

Es wird nachdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (BewG) und die diesbezüglichen Bestimmungen in den Steigerungsbedingungen aufmerksam gemacht.

Die Versteigerung erfolgt im Auftrag des Konkursamtes Oerlikon-Zürich.

8049 Zürich, den 11. Februar 1986

Konkursamt Höngg-Zürich:
W. Kunz, Notar-Stellvertreter**Liegenschaftsverwertungen****im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Bewerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. Basel-Stadt

(504)

Grundstückversteigerung

Donnerstag, den 20. März 1986, 15 Uhr, werden im Gerichtsgebäude in Basel, Bäumlengasse 3, 1. Stock (Zivilgerichtssaal), infolge Grundpfandbetriebs die nachgenannten, der AG Zum Mehlihaus, Basel, gehörenden Stockwerkeigentumsparzellen amtlich versteigert:

Beschrieb des ganzen Grundstückes:

Grundbuch Basel, Sektion II, Parzelle 69, haltend 166,5 m², mit Wohn- und Geschäftshaus Spalenberg 62.

Zur Verwertung gelangende Anteile:

1. Stockwerkeigentumsparzelle (StWEP) 69-10, umfassend 304/1000 Miteigentumsanteil am obgenannten ganzen Grundstück, mit Sonderrecht an 4-Zimmer-Maisonnetwohnung (ca. 220 m²) im 4. und 5. OG mit Galerie sowie Schwimmbad mit Sauna im UG; amtliche Schätzung: Fr. 698 000.-
2. StWEP 69-9, umfassend 34/1000 Miteigentumsanteil am ganzen Grundstück, mit Sonderrecht an 1-Zimmer-Wohnung (ca. 23 m²) im 3. OG; amtliche Schätzung: Fr. 42 600.-
3. StWEP 69-8, umfassend 58/1000 Miteigentumsanteil am ganzen Grundstück, mit Sonderrecht an 1-Zimmer-Wohnung (ca. 42 m²) im 3. OG; amtliche Schätzung: Fr. 82 800.-
4. StWEP 69-7, umfassend 87/1000 Miteigentumsanteil am ganzen Grundstück, mit Sonderrecht an 2-Zimmer-Wohnung (ca. 62 m²) im 3. OG; amtliche Schätzung: Fr. 121 800.-
5. StWEP 69-6, umfassend 40/1000 Miteigentumsanteil am ganzen Grundstück, mit Sonderrecht an 1-Zimmer-Wohnung (ca. 26 m²) im 2. OG; amtliche Schätzung: Fr. 49 600.-
6. StWEP 69-5, umfassend 47/1000 Miteigentumsanteil am ganzen Grundstück, mit Sonderrecht an 1-Zimmer-Wohnung (ca. 36 m²) im 2. OG; amtliche Schätzung: Fr. 70 200.-
7. StWEP 69-4, umfassend 99/1000 Miteigentumsanteil am ganzen Grundstück, mit Sonderrecht an 2 Büroräumen (ca. 88 m²) im 2. OG; amtliche Schätzung: Fr. 165 000.-
8. StWEP 69-3, umfassend 169/1000 Miteigentumsanteil am ganzen Grundstück, mit Sonderrecht an Büroräumen (ca. 154 m²) im 1. OG; amtliche Schätzung: Fr. 336 800.-
9. StWEP 69-2, umfassend 34/1000 Miteigentumsanteil am ganzen Grundstück, mit Sonderrecht an Gewerberaum und WC (ca. 31 m²) im EG; amtliche Schätzung: Fr. 62 400.-

Beim Zuschlag sind für Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten in bar zu bezahlen: Fr. 11 000.- (Ziff. 1), je Fr. 1500.- (Ziff. 2, 3, 5, 6 und 9), je Fr. 2500.- (Ziff. 4 und 7), Fr. 5000.- (Ziff. 8).

Die Stockwerkeigentumsparzellen werden zuerst einzeln und je nach Ergebnis noch gesamthaft aufgerufen.

(681)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt bis zum 20. Februar 1986 ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch die Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen nebst Schätzungsbericht usw. liegen vom 3. März 1986 an bei der unterzeichneten Behörde zur Einsicht auf, wo auch nähere Auskünfte erteilt werden.

4001 Basel, den 1. Februar 1986

Betreibungsamt Basel-Stadt
Liegenschaftsverwaltung
Spiegelgasse 1, 4. Stock (Büro 404)**Nachlassverträge - Concordats Concordati****Nachlass-Stundung und Aufruf****zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Kt. Basel-Stadt

(682)

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat der Firma Neeser & Co., Blotzheimerstrasse 66, 4055 Basel, durch Beschluss vom 5. Februar 1986 gemäss Art. 295 SchKG eine Nachlass-Stundung für die Dauer von 4 Monaten, d. h. bis 5. Juni 1986, bewilligt und die Testor-Treuhand AG, Rittergasse 35, 4051 Basel, zur Sachwalterin ernannt. (P 11/86)

4001 Basel, den 6. Februar 1986

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei**Ct. Ticino**

(695)

Il pretore di Locarno-Città comunica che, con sentenza 5 febbraio 1986, è stata concessa una moratoria concordataria di quattro mesi alla debitrice Hofer Cristina, Mini Bar Nautilus, via Maracchi, Locarno.

A commissario del concordato venne nominata la lic. iur. Rossi Maria Grazia, c/o studio Avv. Mazzoleni-Nessi, Locarno.

6601 Locarno, il 6 febbraio 1986

Il pretore:
Avv. E. Borioli**Délibération sur l'homologation de concordat**

(LP 304, 317)

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Genève

(696)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, bâtiment place du Bourg-de-Four 3, rez-de-chaussée gauche, salle J 1, statuera en audience publique le lundi 3 mars 1986, à 14 h. 30, sur l'homologation du concordat proposé par la Société de Gestion Sofinance S.A., ayant son siège à Genève, rue du Vieux-College 10bis, à ses créanciers.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens.

1200 Genève, le 12 février 1986

Tribunal de première instance:
R. Kunz, greffier adjoint**Bestätigung des Nachlassvertrages**

(SchKG 306, 308, 317)

Kt. Solothurn

(697)

In der Nachlassvertragsache des Gesuchstellers Bonfanti Peter, Moosstrasse 485, 3425 Koppigen, Sachwalter: Fürsprecher Alfred Dätwyler, Stalden 37, 4500 Solothurn, betr. Bestätigung des Nachlassvertrages, hat das Amtsgericht Bucheggberg-Kriegstetten am 12. Dezember 1985, in Anwendung der Art. 306 ff. SchKG sowie 60 und 61 des Gebührenartikels zum SchKG,

erkannt:

Der zwischen dem Schuldner, Bonfanti Peter, 3425 Koppigen (gewesener Pächter des Restaurants Kreuz in Kriegstetten), und seinen Gläubigern vereinbarte Nachlassvertrag wird bestätigt.

4500 Solothurn, den 12. Februar 1986

Der Amtsschreiber
von Bucheggberg-Kriegstetten**Nichtbestätigung des Nachlassvertrages**

(SchKG 306)

Kt. Aargau

(683)

In der Nachlassvertragsache des Thomann Marc-Peter, 1943, Architekt, Rütmatstrasse 1, 5004 Aarau, Gesuchsteller; Sachwalter: Contrebag AG, P. Gerber, Postfach 223, 5401 Baden, hat das Bezirksgericht Aarau in seiner Sitzung vom 8. Januar 1986 erkannt:

1. Die Bestätigung des Nachlassvertrages des Gesuchstellers, Marc-Peter Thomann, 1943, wohnhaft 5004 Aarau, wird verweigert.
2. Kosten ...
3. Parteikosten ...

Dieser Entscheid ist am 3. Februar 1986 in Rechtskraft erwachsen.

5000 Aarau, den 8. Januar 1986

Bezirksgericht Aarau

Nachlass-Stundungsgesuch

(SchKG 293)

Kt. Solothurn

(684)

Den Gläubigern der Nachlass-Schuldnerin S. Kocher & Co. SA, Viaduktstrasse 5, 2540 Grenchen, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlass-Stundung am Mittwoch, 19. März 1986, 11 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn, Amthaus I, Parterre, Zimmer Nr. 12, stattfinden wird.

Allfällige Einwendungen können schriftlich oder an der Verhandlung mündlich vorgebracht werden.

4502 Solothurn, den 5. Februar 1986

Der Amtsschreiber-Stellvertreter
von Solothurn-Lebern: P. Friedli**Verschiedenes - Divers - Varia****Kt. Basel-Stadt**

(686)

Rechenschaftsbericht 1985

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma Lieblich AG in Nachlassliquidation, Basel, liegt der gemäss Art. 316r SchKG zu erstattende Bericht samt Status den Gläubigern vom 12. bis 21. Februar 1986 gegen Voranmeldung, Tel. 061 22 16 16, beim Liquidator zur Einsicht auf.

4002 Basel, den 12. Februar 1986 Lieblich AG in Nachlassliquidation
Der Liquidator:
Allgemeine Treuhand AG
Aeschengraben 9, Basel

Ct. de Vaud

(685)

Radiation totale d'un droit de gage immobilier

Vu le défaut de production du titre de gage par le créancier gagiste, l'office soussigné porte à la connaissance du public, conformément à l'art. 69 ORI, que la créance garantie par gage immobilier grevant l'immeuble sis rière la commune d'Ollon, parcelle no 9660, au lieu dit: «Sus Villars», propriété de Rolfand Rolf-Friedrich-Michael, Oberlander Ufer 170, D-5000 Köln 51, à savoir: cédule hypothécaire au porteur de fr. 66 318.- inscrite le 29 juin 1971 sous no RF 285 493, intérêt maximum 9%, en 2e rang, se trouve complètement à découvrir ensuite de la vente aux enchères publiques qui a eu lieu le 5 décembre 1985 à Aigle et que, par conséquent, le droit de gage immobilier a été radié en totalité au registre foncier d'Aigle le 6 février 1986 par les soins de l'office soussigné.

Toute aliénation ou mise en gage de la dite cédule sera punie comme escroquerie.

1860 Aigle, le 6 février 1986

Office des poursuites d'Aigle:
F. Bigler, préposé**Ct. de Genève**

(687)

Failites des fiduciaires:

Fiduciaire Controgest S.A., rue de la Croix-d'Or 6, Genève.
Fiduciaire Rey S.A., rue de Lyon 23, Genève.
Jungo Jean-François, «Fiduciaire Autocompte», rue Pierre-Fatio 12, Genève.
Succ. rép. Leemann Georges, expert-comptable, avenue de Miremont 3, Genève.
Succ. rép. Pillonel Laurent, comptable, rue de la Corratierie 14, Genève.

Les personnes qui avaient confié la tenue de leur comptabilité aux fiduciaires sus-cités et qui n'ont pas encore retiré leurs documents, sont priées de s'annoncer par écrit jusqu'au 14 mars prochain, faute de quoi des documents seront détruits.

Il en sera de même pour les documents et clichés dépendant de la failite Infoprim S.A.

1200 Genève, le 12 février 1986

Office des failites
place de la Taconnerie 7, Genève

31. Januar 1986

Firth-Stahl-Verkaufs-Aktiengesellschaft, Dübendorf, in Dübendorf (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1984, S. 157). Neue Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien: Nikolaus Oelhaen und Bruno Siehler, Prokuren erloschen. Neu hat Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Jakob Jaggi, von und in Winterthur.

31. Januar 1986

Angst & Pfister Produktions AG, in Zürich 11, elektrotechnische Artikel (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1985, S. 3559). Neu haben Kollektivunterschrift zu zweien: Jörg Meier, von Freiestein-Taufen, in Zürich, und Wolfgang Weisshaar, deutscher Staatsangehöriger, in Embrach.

31. Januar 1986

Rapold & Co, bisher in Fallanden, Kollektivgesellschaft, Handel mit Autooccasionen und deren Instandstellung (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1984, S. 1933). Neuer Sitz: Nürensdorf. Adresse: Alte Winterthurerstrasse 203, Breite. Der Gesellschafter Ernst Rapold wohnt nun in Zürich 11, und der Gesellschafter Hans Rapold in Nürensdorf.

31. Januar 1986

VAV-Wohnungsvermittlung Holderegger + Egloff, in Winterthur IV, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1984, S. 3961). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

31. Januar 1986

Farak, Fahrzeug-Handel AG, in Winterthur II (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1983, S. 2001). Prokura von Max Waser erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Christian U. Erb, von und in Winterthur.

31. Januar 1986

Techafor AG, in Zürich 9, technische Hilfsmittel für Floristik usw. (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1985, S. 1381). Neue Adresse: Witikonstrasse 468, Zürich 7.

31. Januar 1986

UCB-Pharma AG, in Zürich 6, chemische Rohstoffe und pharmazeutische Präparate (SHAB Nr. 155 vom 8. 7. 1985, S. 2618). Unterschrift von Kurt Blättler erloschen.

31. Januar 1986

Hahnhof Holiday AG in Liquidation, in Zürich, Vermittlung und Verkauf von Ferienangeboten (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1985, S. 3646). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 27. 12. 1985 der Konkurs eröffnet.

31. Januar 1986

Pera Immobilien AG, in Horgen (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1984, S. 2273). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 31. 10. 1985 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

31. Januar 1986

Bank Finala AG, in Zürich I (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1985, S. 1221). Rupert Blattmann, nun in Zug, ist nicht mehr Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, nun beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweigs. Franz Menotti ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Walter Kessler sind erloschen. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Fritz Köhli, von Kallnach, in Seedorf BE. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Herfried Oberwiler, von Hemberg, in Zumikon.

31. Januar 1986

Umigo, Eliane Umiker, in Zürich 6, Gebrauchsartikel aus Indien (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1979, S. 626). Die Prokura von Miral Ghosh Dastider ist erloschen. Neue Adresse: Luigslandstrasse 491. Die Firmainhaberin wohnt nun in Zürich 12.

31. Januar 1986

Saime AG Zürich, in Zürich 7, Finanz- und Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 164 vom 19. 7. 1982, S. 2330). Paul Weisskopf ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Hans Keller, von Amriswil, in Dürnten. Anne-Maria Kotob, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

31. Januar 1986

A. Weidmann & Sohn, in Elsau, Kollektivgesellschaft, elektrische Installationen (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1974, S. 2771). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

31. Januar 1986

Fondmetal Export, D. J. Aeberli, in Zürich, Kemptenstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Ivan Aeberli, von Affoltern am Albis, in Zürich 7. Export von und Handel mit Fondmetallrädern.

31. Januar 1986

Friedli, in Zürich, Riedenhaldenstrasse 29, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Lorenz Friedli, von Seeburg, in Zürich 11. Planung und Installationen von Heizungsanlagen.

31. Januar 1986

Pfister, in Maur, Maiacher-Strasse 1, Forch, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jean Pfister, von Oberlinsbach, in Maur. Werbung für und Vertrieb von Wolltextilien und Woldecken.

31. Januar 1986

Bern - Berne - Berna

31. Januar 1986

Büro Aarberg
Verena Knutti, Beprov, in Grossaffoltern. Inhaber der Firma ist Verena Knutti-Zaug, von Diemtigen, in Grossaffoltern. Besticken, produzieren und verarbeiten von Industrieelektronik. Einzelprokura wird erteilt an: Johann Rudolf Knutti, von Diemtigen, in Grossaffoltern. Geschäftslokal: Hauptstrasse 144d.

31. Januar 1986

Büro Belp (Bezirk Seftigen)
24. Januar 1986
Gym-Park Trocadero AG, in Kehrsatz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Januar 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Studios zur körperlichen und geistigen Erleichterung, die Versorgung der Trainierenden mit der nötigen Ausstattung und Ausrüstung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften oder Interessengemeinschaften beteiligen, Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert Winzenried, von und in Belp, als Präsident, und Martin Staub, von Oberozern, in Bern; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 99, 3122 Kehrsatz.

Büro Bern

30. Januar 1986

TC Dählhölzli Krüger, in Bern. Inhaber der Firma ist Peter Krüger, von Bremgarten bei Bern, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Betrieb der Tennisanlage «Dählhölzli». Aarberggasse 5.

30. Januar 1986

Gfeller AG, in Bern. Apparate und Anlagen, insbesondere der Telefonie usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1986, S. 283). Kollektivprokura zu zweien führen neu: Arwed Meisser, von Wohlen bei Bern, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Erwin Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Bern, und Hans Zimmermann, von Lützelflüh, in Herzogenbuchsee.

30. Januar 1986

Losinger AG, in Bern, Bauten usw. (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1985, S. 3543). Die Unterschriften von: Dr. Kurt Perolini, Direktor und Sekretär; Charles von Wattenwyl, stellvertretender Direktor, und Rudolf Rist, Vizepräsident, sowie die Prokura von Reto von Bidder sind erloschen. Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen führen neu: Georges Page, von Nyon und Châttonnay, in Bulle, Direktor, und Dr. Peter M. Binder, von Sursee und Triengen, in Schlieren, Gemeinde Köniz, Direktor und Sekretär des Verwaltungsrates, diesem nicht angehörend; seine Prokura ist demnach erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz Bern führt neu: Felix Aebischer, dessen Prokura erloschen ist. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz Bern führt neu: Ernst Gysi, von Aarau, in Kättigen.

30. Januar 1986

Schultheiss-Auto AG, in Bern (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1985, S. 2326). Peter Adrian Schultheiss führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Verwaltungsrates (bisher Mitglied).

30. Januar 1986

Westiform Westineon-Produkte AG, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Beschriftungen, insbesondere Leuchtschriften usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1985, S. 387). Dr. Vincenzo Amberg, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), zeichnet kollektiv zu zweien, jedoch nicht mit Fernand Rausser oder Adrian Frutiger, und Fernand Rausser, Mitglied des VR, zeichnet kollektiv zu zweien, jedoch nicht mit Dr. Vincenzo Amberg oder Adrian Frutiger. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, ist neu: Kurt Suter, dessen Prokura erloschen ist.

30. Januar 1986

Zürcher AG, Weinimporte, in Bern (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1977, S. 764). Armin Gerber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Zürcher ist nun einziges Mitglied des VR (bisher Präsident); er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Sulgenauweg 40.

30. Januar 1986

AG für Wirtschaftspublikationen, in Bern (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1985, S. 2667). Die Generalversammlung vom 10. Januar 1986 hat das Grundkapital von Fr. 800 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000.

30. Januar 1986

Mario Balzari + Cie., in Muri bei Bern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Hans Aebi, von Walterswil BE, in Bern; Mario Balzari, von Cevo, in Muri bei Bern; Urs Krättinger, von Dülzigen, in Oberbottingen, Gemeinde Bern; Edwin Leuenberger, von Melchnau, in Oberdorf SO; Alfred Heinz Lüthi, von Rüderswil, in Bettlach; Hans Meyer, von und in Bern; Max Meyer, von Bern, in Herrenschanzen, Gemeinde Kirchindach; Ruth Näpflin, von Beckenried, in Stansstad; Reinhold Sauerwein, österreichischer Staatsangehöriger, in Nyon; Peter Scherz, von Aeschi bei Spiez, in Muri bei Bern, und Siegfried Schudel, von Beggingen, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1986 begonnen hat. Die Gesellschaft wird vertreten durch die Kollektivunterschrift zu zweien der Gesellschafter: Hans Aebi, Mario Balzari, Max Meyer und Reinhold Sauerwein. Betrieb von Hotels und Restaurants. Jägerstrasse 27.

30. Januar 1986

Gela Geschäfts- und Lagerhaus AG, in Bern (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1984, S. 2929). Die Generalversammlung vom 16. Dezember 1985 hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Gela Geschäfts- und Lagerhaus AG in Liq. durch die Liquidatoren Oskar Kästli, Präsident, und Franz Kohler, Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), durchgeführt; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriften von Kurt Kästli und Martha Kohler-Wälti, Mitglieder des VR, sind erloschen.

30. Januar 1986

IKA - Treuhänder AG, in Bern (SHAB Nr. 263 vom 12. 11. 1981, S. 3566). Dem VR (Verwaltungsrat) gehört als Vizepräsident mit Einzelunterschrift neu an: Ulrich Blaser, von Trubschachen, in Aeschi SO. Es wohnen nun: Eduard Hauswirth, Präsident des VR, in Avenches, und Urs Blaser, Mitglied des VR, in Herrenschanzen, Gemeinde Kirchindach. Neues Geschäftsdomizil: Monbijoustrasse 30.

30. Januar 1986

Bendicht Kästli & Söhne AG, in Ostermundigen, Tiefbau- und Strassenbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1980, S. 3068). Fred Wytenbach, Direktor für das Gesamtunternehmen, sowie die Prokuristen Jean-Pierre Remund, dieser für das Gesamtunternehmen, und Werner Baumann, dieser für den Hauptsitz, zeichnen nun beliebig zu zweien. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, jedoch nicht unter sich, führen neu: Hans Friedli, von Lützelflüh, in Worb; Heinz Lerch, von Sumiswald, in Bolligen, und Anton Münch, von Zürich, in Ostermundigen.

30. Januar 1986

Bendicht Kästli & Söhne AG, Zweigniederlassung in Bern, Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1980, S. 3069).

30. Januar 1986

Bendicht Kästli & Söhne AG, Zweigniederlassung in Bolligen, Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1980, S. 3069).

30. Januar 1986

mit Hauptsitz in Ostermundigen. Fred Wytenbach, Direktor, und Jean-Pierre Remund, Prokurist, zeichnen nun beliebig zu zweien.

Büro Biel - Bureau de Biemme

30. Januar 1986

Locosa S.A., à Biemme, mise en valeur, achat, vente, gestion et administration de tous biens immobiliers (FOSC du 12. 10. 1983, no 238, p. 3518). Nouvelle adresse: rue Sessler 1.

30. Januar 1986

W. M. Enicar S.A., in Biel, Fabrikation von und Handel mit Uhren (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1985, S. 4058). Ariste O. Racine ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führte keine Unterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Unterschrift: Bluette Miserez-Racine, von Lajoux JU, in Chêne-Bougeries.

Büro Büren an der Aare

29. Januar 1986

Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Lengnau (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1985, S. 1331). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Robert Lauber, von Träsch, in Biel BE, und Werner Bachmann, von Bottenwil, in Pieterlen. Die Prokura von Walter Lusser ist erloschen.

29. Januar 1986

M. Schneider, in Diessbach, Sägerei und Holzhandlung (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1964, S. 3267). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

29. Januar 1986

A. Tognala, Sägewerk und Holzhandlung, in Diessbach. Inhaber der Firma ist Arnoldo Tognala, italienischer Staatsangehöriger, in Diessbach, Sägerei und Holzhandlung, Eichli 103.

Büro Burgdorf

30. Januar 1986

Linotex AG, in Kirchberg, Herstellung von Geweben aller Art usw. (SHAB Nr. 247 vom 23. 10. 1985, S. 3985). Durch Ausgabe von 300 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 900 000 erhöht. Es ist nun eingeteilt in 900 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert. Die Liberierung des Erhöhungsbetrags erfolgte durch Verrechnung. Die Statuten wurden am 27. 1. 1986 entsprechend sowie in einer weitem, nicht publikationspflichtigen Tatsache revidiert.

Bureau de Courtelary

28. janvier 1986

Entreprise RHRG S. à r. l. à Saint-Imier, café ou hôtel-restaurant et achat et vente d'immeubles (FOSC du 14. 4. 1982, no 84, p. 1134). Didier Mottaz, de Syens et Montpreveyres, à Saint-Imier, est entré dans la société pour une part de fr. 5000, entièrement libérée en espèces. Le capital social a ainsi été porté de fr. 20 000 à fr. 25 000. Il est actuellement divisé en trois parts, soit de fr. 10 000, propriété de Samuel Hänni; une de fr. 10 000, propriété d'Eric Rudolf, et une de fr. 5000, propriété de Didier Mottaz. Selon acte authentique du 20. 1. 1986 les associés ont décidé de modifier la raison sociale en RHRG S. à r. l. de même que le but qui sera dorénavant le suivant: vente de jouets en gros et en détail, ainsi que l'achat et la vente d'immeubles. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société sera engagée par la signature individuelle de Samuel Hänni et Eric Rudolf, et par la signature collective à deux de Didier Mottaz avec un des deux autres associés déjà inscrits. Locaux: Baptiste Savoye 50.

Büro Fraubrunnen

30. Januar 1986

H. R. Schmalz AG, Baunternehmung, Zweigniederlassung in Bätterkinden (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1984, S. 3414). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Tobias Kuoni, von Jenins, Chur und Maienfeld, in Maienfeld. Kollektivunterschrift zu zweien führen nun: Hansjörg Graber, als Direktor, bisher Vizepräsident, und Manfred Stratmann, als Vizepräsident (bisher Zeichnungsberechtigter). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Jürg Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Bern. Die Unterschriften von Niklaus Tobler, Direktor, Johann Schönauer, Vizepräsident, und Rudolf Hertig sowie die Prokura von Walter Egli sind erloschen.

30. Januar 1986

Viehzüchtgenossenschaft Münchenbuchsee II, in Münchenbuchsee (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1971, S. 2044). Die Unterschrift von Rudolf Kobi, bisher Präsident, ist erloschen. Paul Herren und Rudolf Schori, bisher Vizepräsident bzw. Sekretär und Kassier, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Armin Jost, von Wynigen, in Münchenbuchsee, neuer Vizepräsident Hans Minder, von Kirchberg, in Diemerswil, und neuer Sekretär und Kassier Fritz Stettler, von Veggen, in Münchenbuchsee; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Frutigen

29. Januar 1986

W. Schranz, in Frutigen, Bäckerei und Kolonialwaren (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1951, S. 2115). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Interlaken

30. Januar 1986

Grand Hotel Victoria-Jungfrau AG in Interlaken, in Interlaken (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1985, S. 2730). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Erwin Leo Stocker, von Leuk, in Steffisburg; Heinrich Blaser, von Arni bei Biglen, in Münsingen; Jan Brucker, von Olten und Herzogenbuchsee, in Interlaken.

30. Januar 1986

H. R. Schmalz AG, Baunternehmung, Zweigniederlassung in Matten bei Interlaken (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1984, S. 3433).

30. Januar 1986

H. R. Schmalz AG, Baunternehmung, Zweigniederlassung in Wengen (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1984, S. 3433).

Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Tobias Kuoni, von Jenins, Chur und Maienfeld, in Maienfeld. Kollektivunterschrift zu zweien führen nun: Hansjörg Graber, als Direktor, bisher Vizepräsident, und Manfred Stratmann, als Vizepräsident (bisher Zeichnungsberechtigter). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Jürg Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Bern. Die Unterschriften von Niklaus Tobler, Direktor; Johann Schönauer, Vizepräsident, und Rudolf Hertig sowie die Prokura von Walter Egli sind erloschen.

Büro Laufen

30. Januar 1986

K. Mayer-Schweizer, in Grellingen, Betrieb eines Restaurants (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1972, S. 3239). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau de La Neuveville

29. Januar 1986

Bip-Info S.A., à La Neuveville. Suivant acte authentique et status du 20 janvier 1986, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'étude, la conception, la réalisation, l'analyse et le conseil en matière de systèmes de formation. La société peut également importer, fabriquer et commercialiser des appareils, du matériel et du logiciel se rapportant à son but. La société peut prendre des participations à d'autres entreprises et effectuer toute opération mobilière ou immobilière, financière ou commerciale se rapportant à son but. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, libérées à 40%. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Annick Lehmann, de Langnau im Emmental, à La Neuveville, présidente, et Marion Bachmann, de Zurich, à Corcelles, secrétaire, avec signatures individuelles. Locaux: chemin des Plantes 41.

Büro Nidau

30. Januar 1986

Walter Bader, in Brügg, Malergeschäft (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1970, S. 2972). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

30. Januar 1986

Otto Zysset & Sohn, in Port, Betrieb einer Zimmerei, Schreinerei und Glaseri, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1977, S. 3570). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «Otto Zysset», in Port.

30. Januar 1986

Otto Zysset, in Port. Inhaber der Firma ist Otto Zysset, von Köniz, in Port. Betrieb einer Zimmerei, Schreinerei und Glaseri. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Otto Zysset & Sohn», in Port. Gummenstrasse 11, 2562 Port.

Büro Thun

29. Januar 1986

Prebena AG, in Uetendorf. Mit Statuten vom 24. Januar 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Eisenwaren, Maschinen und Werkzeugen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Wilfried Bornemann, deutscher Staatsangehöriger, in Schotten (D), Präsident; Charles Immer, von Thun, in Uetendorf, Vizepräsident, und Ulrich Meier, von Trub, in Thun, Mitglied. Geschäftsdirektor: Zelgstrasse 95.

29. Januar 1986

Werner Gasser, in Heimenschwand, Gemeinde Buchholterberg. Inhaber der Firma ist Werner Gasser, von Langnau im Emmental, in Heimenschwand, Gemeinde Buchholterberg, Heizungs- und sanitäre Installationen sowie Reparaturen. Höb, 3615 Heimenschwand.

29. Januar 1986

Kipfer + Hodler, in Thun, Kollektivgesellschaft, Liegenschaften (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1985, S. 4375). Die Gesellschaft ist seit dem 21. 2. 1983 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

29. Januar 1986

Karl Stegmann, in Goldwil, Gemeinde Thun, Betrieb des Hotel-Restaurants «Blümlisalp», in Konkurs (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1984, S. 655). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Büro Wangen an der Aare

29. Januar 1986

Suzanne Rudolf, Rudolf Montagnon, in Wolfisberg, Einzelzifferna (Neueintragung). Inhaber:in: Suzanne Rudolf, von Selzach, in Wolfisberg, Fassadenbau, Dorfstrasse 72.

29. Januar 1986

Ernst Messer AG, in Niederbipp, Maschinen aller Art, insbesondere Landmaschinen usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1984, S. 160). Rudolf Stamm ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den VR gewählt: Otto Anderegg, von Ebnat-Kappel, in Andwil SG; er zeichnet kollektiv zu zweien.

29. Januar 1986

Boutique El Paso, Benjamin Itten, in Herzogenbuchsee, Damen- und Herrenbekleidung usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1985, S. 92). Die Einzelprokura von Jolanda Tanner ist erloschen. Einzelprokura wird neu erteilt an Ursula Weber, von Zieblebach, in Langenthal.

29. Januar 1986

Erismann Heizöl-Import AG, in Oberbipp (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1982, S. 3406). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schönenwerd (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1986, S. 165) im Handelsregister von Wangen an der Aare von Amtes wegen gelöscht.

30. Januar 1986

Arthur Langen AG, bisher in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1981, S. 4102). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. 1. 1986 wurde der Sitz nach Wangen an der Aare verlegt. Domizil: Feggweg 5. Die ursprünglichen Statuten vom 16. 11. 1981 wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung und Verwertung von Prototypen und Patenten im Sektor Gebrauchsgegenstände, Apparate und Maschinen; Vertretungen übernehmen und Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Anneget Löfström, von Zürich, in Weggis.

30. Januar 1986

Gerber + Flury AG, in Herzogenbuchsee, Bettenhausenstrasse 44, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 1. 1986. Zweck: Orts- und Siedlungsplanungen, Architektur- und Ingenieurarbeiten im Hoch- und Tiefbau sowie audiovisuelle Produktionen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 3 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Samuel Gerber, von Aarwangen, in Herzogenbuchsee, Präsident, und mit Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Flury, von Herberswil, in Herzogenbuchsee, Vizepräsident, und Daniel Johannes Ott, von Zell ZH, in Langenthal.

Luzern - Lucerne - Lucerna

Berichtigung

Verima Verwaltungs- und Immobilien AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1985, S. 3998). Richtige Adresse: Meierhöfstrasse 18 (eigenes Büro) 6020 Emmenbrücke.

30. Januar 1986

K. Anderegg, Goldschmied, in Luzern, Gold- und Silberwaren usw. (SHAB Nr. 157 vom 10. 7. 1964, S. 2121). Karl Anderegg, Inhaber, und Agnes Anderegg-Häcki, Prokuristin, sind nun Bürger von Luzern und St. Gallen.

30. Januar 1986

Biovail SA, in Luzern, pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1985, S. 2967). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1986, S. 183) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

30. Januar 1986

Aldo Birrer Gartenbau AG, in Luzern (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1986, S. 231). Statutenänderung vom 23. Januar 1986. Die Firma lautet nun: Aldo Birrer AG Gartenbau und Baumschule.

30. Januar 1986

Boby electronic AG, in Ebikon, elektrische Steuerungen, TV (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1984, S. 3247). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Gérald Ineichen, von Luzern, in Ebikon.

30. Januar 1986

Video + Tonträger-Vertrieb K. Boog, in Beromünster, Don-Bosco-Strasse, 6215 Beromünster, Einzelzifferna (Neueintragung). Inhaber: Klaus Boog, von Geunsee, in Beromünster. Video- und Tonträgervertrieb.

30. Januar 1986

Cemp S.A., in Luzern, Handels-, Finanz- und Kommissionsgesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1980, S. 2839). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1986, S. 231) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

30. Januar 1986

Restaurant Hofmatt Herbert Duff, in Ebikon (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1983, S. 2555). Der Amtspräsident III von Luzern-Land hat mit Verfügung vom 8. Januar 1986 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

30. Januar 1986

N. Grüter, in Kriens, mechanische Werkstätte, Maschinen, Werkzeuge (SHAB Nr. 131 vom 11. 6. 1981, S. 1867). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelzifferna «N. Grüter», in Kriens.

30. Januar 1986

N. Grüter, in Kriens, Rigistrasse 9, 6010 Kriens, Einzelzifferna (Neueintragung). Inhaber: Niklaus Grüter, 1937, von und in Kriens. Einzelunterschrift: Zilla Grüter, von und in Kriens. Der Inhaber übernahm auf den 1. 7. 1985 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelzifferna «N. Grüter», in Kriens. Betrieb einer mechanischen Werkstätte sowie Fabrikation von und Handel mit Maschinen.

30. Januar 1986

Alis Hess Blumen, in Beromünster, Badgass, 6215 Beromünster, Einzelzifferna (Neueintragung). Inhaber:in: Alis Hess, von und in Beromünster. Verkauf von Blumen, Samen und Pflanzen.

30. Januar 1986

Wohnbaugenossenschaft zur Reuss Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1982, S. 1699). Neue Adresse: Landschauerstr. 27, 6006 Luzern.

30. Januar 1986

Minatolwerke A.G., in Luzern, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1985, S. 499). Neuer Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Robert G. Briener, von Bassersdorf, in Wädenswil, Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Herbert Berger, von Oberthal, in St-Cierges.

30. Januar 1986

St. Niklausen-Schiffgesellschaft, in Luzern, Genossenschaft (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1982, S. 31). Robert Fritz, Rudolf Helmlin und Emil Schacher sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Aktuar ist Dr. Meinrad Frey, von Kriens und Luzern, in Meggen. Neue Mitglieder sind: Jakob Spieler und Dr. Felix von Schumacher, beide von und in Luzern; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

30. Januar 1986

R.S.D. Trust Company Ltd., in Honau, Treuhand- und Verwaltungstätigkeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1984, S. 2860). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1986, S. 184) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

30. Januar 1986

Theo Trüb, in Hochdorf, Eisen (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1947, S. 141). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

30. Januar 1986

Theo Trüb, in Hochdorf, Hauptstrasse 11, 6280 Hochdorf, Einzelzifferna (Neueintragung). Inhaber: Theo Trüb, von Hochdorf und Hohenrain, in Hochdorf. Betrieb einer Eisenhandlung.

Schwyz - Schwyz - Svitto

30. Januar 1986

Casique Holding AG, bisher in Baar (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1983, S. 2903). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Januar 1986 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen; Tätigkeit von kommerziellen Finanzgeschäften; Verwertung von Rechten aller Art sowie Treuhandfunktionen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 6. Januar 1977 und wurden am 18. September 1980 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wie bisher an: Hans von Filtz, von Sachseln, in Unterägeri. Domizil: Schindellegistrasse 75.

30. Januar 1986

Verlag SAP Stöckli, bisher in Kirchberg BE (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1984, S. 2699). Die Firma hat den Sitz nach Laachen verlegt. Inhaber ist Patrik Stöckli, von Arisau, nun in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Bücher, Zeitschriften und Videokassetten. Neumehrstrasse 36.

30. Januar 1986

Kühne & Nagel International AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Beteiligungen an Unternehmen des Speditionsgewerbes usw. (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1985, S. 4720). Die Unterschrift von Renat Nussbaumer, Vizepräsident, ist erloschen. Dr. Martin Escher, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

30. Januar 1986

P + I Reisen + Seminare AG Engelberg, in Engelberg, Neuschwändstrasse 2, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 1. 1986. Zweck: Organisation und Durchführung von Reisen und Seminaren aller Art. Die Firma kann ein eigenes Reisebüro betreiben, weitere dem Tourismus dienende Einrichtungen und Anlagen erstellen und betreiben, sich an touristischen Unternehmen aller Art beteiligen oder solche betreiben. Sie kann Immobilien erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB und Obwaldener Amtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Isabella Plüss-Blum, von Murgenthal, in Engelberg, als Präsidentin, und Peter H. Plüss, von Murgenthal, in Engelberg, als Mitglied.

30. Januar 1986

Jos. Burch, Landgasthof Ramersberg, in Ramersberg, Gemeinde Sarnen (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Josef Burch, von und in Sarnen. Betrieb des Landgasthofes Ramersberg. Einzelprokura ist erteilt an Theres Burch, von und in Sarnen.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

30. Januar 1986

Immobiliare Isolabella Giubiasco S.A., bisher in Giubiasco (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1985, S. 2269). An den ausserordentlichen Generalversammlungen vom 18. Dezember 1985 und 15. Januar 1986 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 3. Mai 1973 datieren und bereits am 25. November 1977 revidiert worden sind, geändert. Sitzverlegung nach Ennetmoos. Neue Firma: Immobilien-Gesellschaft Isolabella S.A. Zweck: Erstellung von populären Wohnungen, deren Betrieb, Verwaltung und Verkauf. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 200 und 72 Inhaberaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Rudolf Jordi, von Dürrenroth, in Ennetmoos. Domizil: Grubstrasse 19, c/o H. R. Jordi, 6372 Ennetmoos.

30. Januar 1986

Ridana S.A., bisher in Lugano, Kauf, Verkauf usw. von Immobilien usw. (SHAB Nr. 120 vom 28. 5. 1985, S. 2047). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1985 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 24. März 1969 datieren und bereits am 19. Juni 1973 revidiert worden sind, geändert. Sitzverlegung nach Ennetmoos. Zweck: Kauf, Verkauf, Planung, Konstruktion und Betrieb von Immobilien jeder Art sowie Beteiligung an anderen Gesellschaften mit gleichem Zweck. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 800 000, eingeteilt in 8000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB und Amtsblatt des Kantons Tessin. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Rudolf Jordi, von Dürrenroth, in Ennetmoos. Domizil: Grubstrasse 19, c/o H. R. Jordi, 6372 Ennetmoos.

30. Januar 1986

Interpanel AG, in Hergiswil, Beteiligung an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1983, S. 2752). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. November 1985 hat die Gesellschaft ihre Statuten in bezug auf eine nicht publikationspflichtige Tatsache geändert. Dr. Rudolf Zingg, Präsident, und Paul Beck sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift von Dr. Rudolf Zingg ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Peter Gübeli, von Luzern und Goldingen, in Luzern, Präsident; Peter Hofer, von Bettenhausen, in Stansstad; Theodor H. Breitenmoser, von Mosnang, in Mexiko Stadt (Mexiko), und Ladislaus Jancsó, österreichischer Staatsangehöriger, in Sao Paulo (Brasilien). Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit je einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates; Elmar Wolgensinger, dessen Einzelunterschrift demzufolge erloschen ist, Peter Hofer, Theodor H. Breitenmoser und Ladislaus Jancsó zeichnen demnach nicht unter sich.

Glarus - Glaris - Glarona

30. Januar 1986

Rain-Immobilien AG Widen, bisher in Widen (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1984, S. 3897). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Januar 1986 wurden die ursprünglichen Statuten vom 10. Dezember 1977 teilweise revidiert und der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die Firma lautet nun: Trimovex Immobilien AG. Zweck wie bisher: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Theresia Wenk, bisher einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: Marcel Stadelmann, von Elgg, in Greifensee. Domizil: c/o Stauffacher Treuhand AG, Hauptstrasse 34.

30. Januar 1986

Deeppsa Chemical Ltd., in Glarus, Finanz- und Handelsgeschäfte aus dem Chemiesektor (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1984, S. 675). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Januar 1986 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Deeppsa Chemical Ltd. in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist die Burckhardt Treuhand & Revisions AG, 8038 Zürich. Bruno Hensler, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau de Lausanne

30 janvier 1986
Atelier électro-mécanique Bérout S.A., au Mont-sur-Lausanne, chemin Maillier, chez Robert Bérout. Nouvelle société anonyme. Statuts: 30 décembre 1985. But: exploitation d'un atelier dans le domaine de l'électro-mécanique; bobinage; entretien de moteurs et machines électriques. Apport selon convention du 30 décembre 1985: machines, outillage et agencement d'atelier pour fr. 50 000, accepté pour ce prix, dont fr. 25 000 imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Robert Bérout, d'Ecoteaux, à Lausanne, président, et Pascal Delafontaine, de Corsier-sur-Vecvey, à Puidoux, tous deux avec signature collective à deux.

30 janvier 1986
Thundersport Roger Guenat, à Lausanne, chemin d'Entre-Bois 40. Titulaire: Roger Guenat, du Noirmont, à Lausanne. Commerce d'articles de sport.

30 janvier 1986
Sodema S.A., à Lausanne, commerce de matériel électronique et scientifique (FOSC du 3. 4. 1984, p. 1175). Statuts modifiés le 27 janvier 1986. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 400 000 par l'émission de 600 actions nominatives de fr. 500. Capital entièrement libéré: fr. 400 000, divisé en 800 actions nominatives de fr. 500.

30 janvier 1986
Ecowatt S.A., à Lausanne, chemin des Fleurettes 4. Nouvelle société anonyme. Statuts: 24 janvier 1986. But: exploitation d'un bureau d'études techniques en chauffage, ventilation, installation sanitaire et électrique; réalisation d'installations dans ces domaines. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Guido Hafner, de et à Lausanne.

30 janvier 1986
Microtube S.A., à Lausanne, fabrication et vente de tubes métalliques (FOSC du 6. 8. 1982, p. 2563). L'administrateur Gerhard Wetzel (inscrit) est nommé vice-président et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Emilio Rusconi, de Bâle, à Bottingen.

30 janvier 1986
Inter-Azur S.A., à Lausanne, opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC du 20. 5. 1977, p. 1653). Dissolution: 24 janvier 1986. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Inter-Azur S.A., en liquidation, Roland Lavanchy, qui n'est plus administrateur, est nommé liquidateur, avec signature individuelle.

30 janvier 1986
Société Nouvelle de Librairie S.A. à Lausanne (FOSC du 26. 7. 1985, p. 2878). Statuts modifiés le 17 janvier 1986 sur des points non soumis à publication.

30 janvier 1986
Ferchim Engineering S.A., à Lausanne (FOSC du 8. 10. 1982, p. 3217). Jesus Ruiz, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux.

30 janvier 1986
Jean Fasel S.A., à Lausanne, commerce de fournitures pour automobiles et accessoires (FOSC du 4. 2. 1972, p. 310). Jean Fasel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Rinaldo Menghini, d'Oberrieden, à Cugy VD.

30 janvier 1986
Fidax S.A., à Lausanne, exécution de mandats fiduciaires (FOSC du 9. 2. 1983, p. 467). Jean-Claude Dubois, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux.

30 janvier 1986
Vola import-export S.A., à Lausanne, commerce d'objets mobiliers (FOSC du 13. 4. 1984, p. 1310). Statuts modifiés le 24 janvier 1986. Les 50 actions nominatives de fr. 1000 formant l'entier du capital sont converties en 50 actions au porteur de fr. 1000. Gino Ventura n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Francis Baud, de Noiraigue, à Echallens.

30 janvier 1986
Selectour S.A., précédemment à Nyon (FOSC du 11. 10. 1983, p. 3506). Siège transféré à Lausanne, rue de Bourg 16. Statuts primitifs du 27 septembre 1983 modifiés en conséquence le 24 janvier 1986. Nouvelle raison sociale: Garante-tours S.A. But: organisation de voyages et de vacances; vente de billets et affrètement d'avions. Capital: fr. 50 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Henri Mayor (président inscrit), de Genève, à Chéserez; Christine Mayor (secrétaire inscrite), de Genève, à Chéserez, et Hans Walter Schöber, de Collonge-Bellerive, à Genève, tous trois avec signature individuelle.

30 janvier 1986
Matisa Matériel Industriel S.A., à Crissier (FOSC du 27. 9. 1985, p. 3666). La signature de Ulrich Pistor et Francis Hochuli est radiée. La procuration de Hans Peter Wyder et Hans Müller est éteinte. Rainer von Schack et Jörg Ganz, tous deux dont la procuration est éteinte, sont nommés directeurs avec signature collective à deux.

30 janvier 1986
Roland Formica S.A., à Lausanne, travaux de gypserie et peinture et commerce de produits y relatifs (FOSC du 5. 2. 1986, p. 451). Nouvelle adresse: rue du Valentin 34.

Bureau de Morges

30 janvier 1986
Phimét S.A., à Morges, négoce de métaux et de minéraux destinés à l'industrie sidérurgique et à l'industrie chimique ainsi que le courtage de ces produits (FOSC du 7. 3. 1984, p. 826). Augmentation du capital de fr. 300 000 à fr. 900 000 par l'émission de 600 actions au porteur de fr. 1000 nominatives. Nouveau capital: fr. 900 000, divisé en 900 actions au porteur de fr. 1000 nominatives, libérées à concurrence de fr. 600 000. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 23 janvier 1986.

30 janvier 1986
Guy Richard, à Echandens. Titulaire: Guy Richard, de Mont-sur-Rolle, à Echandens. Etude, projet, vente et réalisation d'installations et appareillage vidéo, audio, interface et électronique générale. Chemin du Dézaley 5.

30 janvier 1986
José Alves, à Lonay. Titulaire: José Alves, du Portugal, à Lonay. Forge-serrurerie, toutes fabrications en fer forgé, tous travaux de soudure. Le Village.

30 janvier 1986

Thermoflex S.A., précédemment à Lausanne, société anonyme (FOSC du 10. 8. 1984, p. 2878). Nouveau siège: Lonay, route de Denges. But: commerce de tous biens immobiliers. Les statuts originaires du 10. 10. 1972 ont été modifiés les 20. 7. 1977 et 13. 11. 1985. Capital social: fr. 250 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Hans-Jürg Schürmann, de Werthenstein, à Zumikon, vice-président; Heribert Rausch, de Zurich, à Zumikon, administrateur; Roman Mandelbaum, de RFA, à Zurich, président, et Wilfried Fullemann, de Weesen, au Mont-sur-Lausanne, directeur, tous inscrits avec signature collective à deux. Publications: FOSC.

Bureau de Nyon

29 janvier 1986
Anna Aubert, à Nyon. Titulaire: Anna Aubert, du Chenit, à Nyon. Exploitation d'un magasin de tabacs-journaux. Grand-Rue 22.

29 janvier 1986
Pavillons Eric Matthey et Cie, à Nyon, avenue de Pertems 5, menuiserie; construction de pavillons divers, notamment de pavillons de jardins, société en commandite (FOSC du 3. 1. 1986, p. 7). L'associé commanditaire Laurent Matthey a retiré sa commandite qui est éteinte. La société continue dès le 1er janvier 1986, avec reprise de l'actif et du passif, sous forme de société en nom collectif et sous la même raison sociale. Associés: Eric Matthey, Laurent Matthey (inscrits), et Huguette Matthey, tous du Locle, à Nyon.

29 janvier 1986
Garibaldi Cardon, à Nyon. Titulaire: Garibaldi Cardon, d'Italie, à Nyon. Exploitation d'un magasin d'épicerie-primeurs. Rue de Rive 32.

30 janvier 1986
Entreprise de nettoiyages Piquerez et Alvarez, à Commugny, société en nom collectif (FOSC du 18. 3. 1985, p. 1040). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Pierre Piquerez, à Commugny, ci-après-inscrit.

30 janvier 1986
Entreprise de nettoiyages Pierre Piquerez, à Commugny. Titulaire: Pierre Piquerez, d'Epiquez, à Commugny. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Entreprise de nettoiyages Piquerez et Alvarez», à Commugny, radiée. Entreprise de nettoiyages. Chemin de la Gravière 10.

30 janvier 1986
Walter Bleuler, à Begnins, boulangerie, pâtisserie, tea-room (FOSC du 18. 11. 1966, p. 3655). La raison est radiée suite au décès du titulaire. L'activité de la boulangerie, pâtisserie est poursuivie par W. Bleuler, fils, ci-après inscrit.

30 janvier 1986
W. Bleuler, fils, à Begnins, café-restaurant à l'enseigne «Café du Raisins» (FOSC du 23. 5. 1972, p. 1311). Le titulaire exploite également un commerce de boulangerie, pâtisserie, traiteur.

30 janvier 1986
Electro Service du Léman S.A., à Nyon (FOSC du 22. 11. 1985, p. 4393). Zdenek Jindra n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux avec le président: Marie-Jeanne Crausaz, de Léchelles-Misery, à Crans-près-Céligny. Procuration avec signature individuelle est conférée à Geertuida Adriana Azémar, de France et des Pays-Bas, à Crans-près-Céligny.

30 janvier 1986
Equimat, Matériel d'équitation, Muriel Rosselet, à Nyon, commerce d'articles et d'équipement de sport (FOSC du 9. 8. 1983, p. 2770). La raison est radiée par suite de remise de commerce à Stéphanie Vez, ci-après inscrite.

30 janvier 1986
Equimat, Matériel d'équitation, Stéphanie Vez, à Nyon. Titulaire: Stéphanie Vez, de Cheseaux-sur-Lausanne, à Chavannes-de-Bogis. Importation et vente d'articles et d'équipement de sport en général, mais surtout d'équitation. Rue de la Colombière 28.

Bureau de Payerne

30 janvier 1986
V. Dafflon, à Corcelles-près-Payerne, garage et carrosserie (FOSC du 12. 9. 1972, p. 2394). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 janvier 1986
Télé-Câbles Payerne S.A., à Payerne (FOSC du 8. 11. 1984, p. 3979). Le président Henri Chierbin est décédé; sa signature est radiée. Nouveau président: Alexandre Bianchi (inscrit comme secrétaire). Nouveau secrétaire: Jean-Daniel Rapin (inscrit comme membre). Nouveau membre: André Duc, d'Estavayer-le-Lac, à Payerne. Signature collective à deux des administrateurs.

30 janvier 1986
Société de laiterie d'Henniez, à Henniez, société coopérative (FOSC du 7. 6. 1983, p. 1954). Le président René Bühler a démissionné; sa signature est radiée. Nouveau président avec signature collective à deux: Marcel Thuillard, de Froideville, à Henniez (inscrit comme vice-président).

Bureau d'Yverdon-les-Bains

30 janvier 1986
Deco 2000, Janine Courtot et Guido Napoletano, à Yverdon-les-Bains, société en nom collectif, atelier d'articles en porcelaine (FOSC du 13. 6. 1985, p. 2283). La société est dissoute dès le 31 octobre 1985. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

30 janvier 1986
Assimob Services S.A., précédemment à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 28. 10. 1985, p. 4047). Date des statuts modifiés: 24. 1. 1986, relatifs au transfert du siège à Yverdon, en Dordogne. But: achat, vente, construction, rénovation, gestion et courtage dans le domaine immobilier ainsi que mise en valeur de tout immeuble ou terrain. Les statuts originaires portent la date du 1er mai 1985. Capital social, entièrement libéré: fr. 70 000, divisé en 70 actions nominatives de fr. 1000. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Robert Furrer, de Dotzigen, à La Chaux-de-Fonds, président, et Michel Annen, de Saanen, à Sauges, commune de Saint-Aubin-Sauges, lesquels signent collectivement à deux.

Wallis - Valais - Vallesse

Büro Brig

30. Januar 1986
Hotel Wannenhorn, Greti Gerber, in Bellwald (Neueintragung). Inhaberin dieser Firma ist Greti Gerber geborene Eicher, von Röttenbach im Emmental, in Bellwald. Hotel mit Restaurant.

30. Januar 1986
H. R. Schmalz AG, Baunternehmung, Zweigniederlassung in Eisten (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1984, S. 3419). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Tobias Kuoni, von Jenins, Chur und Maienfeld, in Maienfeld. Ihre Kollektivunterschrift zu zweien führen: Hansjörg Graber nun als Direktor und Manfred Stratmann nun als Vizedirektor. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Jürg Rötthlisberger, von Langnau im Emmental, in Bern. Die Unterschriften von Niklaus Tobler, Direktor; Johann Schönauer, Vizedirektor, und Rudolf Hertig sowie die Prokura von Walter Egli sind erloschen.

30. Januar 1986
Waldemar Kalbermatten, Baunternehmung, in Saas Fee (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1983, S. 3534). Kollektivprokura zu zweien mit dem Inhaber erteilt an: Florianus Kalbermatten, von und in Saas Balen.

Bureau de St-Maurice

30 janvier 1986
J. Fleutry, à Salvan, commerce d'articles de sport (FOSC du 21. 11. 1972, p. 3001). Radiation par suite de remise de commerce.

30 janvier 1986
Gisèle Fleutry, Sports, à Salvan. Titulaire: Gisèle Fleutry née Gonus, épouse autorisée de Jacques, de et à Salvan. Commerce d'articles de sports. Les Marécottes.

30 janvier 1986
Coval Martigny SA, à Martigny, immeubles, etc. (FOSC du 11. 12. 1973, p. 3281). Nouvelle adresse: c/o Fiduciaire Dini et Chapot, rue du Simplon 7, Martigny.

30 janvier 1986
Inalfr SA, à Monthey. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 1. 1986. But: commerce de matières premières, en particulier de produits à base d'aluminium, ferro-alliages, minerais et métaux; acquérir, exploiter, grever et réaliser des biens immobiliers. Capital, entièrement libéré: fr. 250 000, divisé en 250 actions de fr. 1000 au porteur. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Matthey, du Locle, à Brent, commune de Montreux, président, et Pierre Medico, de Vouvy à Vionnaz, secrétaire, avec signatures collectives à deux. Adresse: avenue du Crochetan 2, bâtiment le Crochetan.

30 janvier 1986
Boehler Consulting Enterprise, à St-Maurice. Titulaire: Philippe Boehler, des Breuleux, à St-Maurice. Bureau de prestations de service en ingénierie, informatique et toutes techniques de pointe. Grand-Rue 9.

30 janvier 1986
Boehler Optyker & Cie, à St-Maurice. Nouvelle société en nom collectif commençant le 1. 2. 1986. Associés: Philippe Boehler, des Breuleux, à St-Maurice; Sylvain Marc Optyker, de France, à Troistorrens. Production d'appareils mécaniques; commercialisation, import, export de produits textiles, mécaniques, électriques et électroniques. Grand-Rue 9.

30 janvier 1986
Centrale Thermique de Vouvy SA (C.T.V.), à Vouvy (FOSC du 8. 3. 1985, p. 903). Radiation de l'administrateur Jacques Desmeules, démissionnaire. Nouvel administrateur sans signature: Paul-Daniel Panchaud, de Lussy et Tolochenaz, au Mont-sur-Lausanne.

Bureau de Sion

30 janvier 1986
Mme Laurence Reynard, à Chandolin-près-Savièse, commune de Savièse. La titulaire est Laurence Reynard née Héritier, veuve de Roland, de Savièse, à Chandolin-près-Savièse. Exploitation du café-épicerie de la Place.

30 janvier 1986
Mme Suzanne Bertoni, à Sion. La titulaire est Suzanne Bertoni née Bérard, veuve de Jean-Charles, de Salins, à Sion. Boutique de bas et de vêtements à l'enseigne «Le Bas Chic». Passage Supersaxo, 1950 Sion.

30 janvier 1986
Mme Mireille Turci, à Ardoune, pharmacie (FOSC du 30. 9. 1977, no 229, p. 3156). Exploitation d'une deuxième pharmacie à Véroz.

30 janvier 1986
Fernand Mariéthoz & Cie SA, à Nendaz, gypserie-peinture (FOSC du 24. 5. 1983, no 117, p. 1763). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 janvier 1986, la société a transféré son siège à Sion. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Adresse: rue du Puits-du-Grand-Géant, 1950 Sion.

30 janvier 1986
H. R. Schmalz SA Entreprise de Construction, succursale de Sion (FOSC du 26. 9. 1984, no 225, p. 3437) avec siège principal à Berne. Les signatures de Niklaus Tobler, directeur; Johann Schoenauer, sous-directeur; Rudolf Hertig, Walter Egli, fondé de pouvoir, sont radiées. Signature collective à deux est conférée à: Tobias Kuoni, de Jenins, Chur et Maienfeld, à Maienfeld, administrateur; Manfred Stratmann, de Utendorf, à Steffisburg, sous-directeur; Jürg Rötthlisberger, de Langnau im Emmental, à Berne, fondé de pouvoir. Hans-Joerg Graber, sous-directeur inscrit, est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux.

30 janvier 1986
Valcolor SA, à Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 27 décembre 1985. But: le commerce de produits chimiques dans la branche automobile. Capital social: fr. 60 000, divisé en 60 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Organe de publication: le Bulletin officiel du canton du Valais et, dans les cas prévus par la loi, la FOSC. Administration d'un à 3 membres. Roger Osterstag, d'Attalens, à Sierre, président; Jean-Claude Dubuis, de et à Savièse, secrétaire, et Jean-Claude Debons, de et à Savièse, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile: c/o Dubuis et Debons, peintures, avenue de France 15, 1950 Sion.

Marken - Marques - Marchi
Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale
Eintragungen - Enregistrements

343020. Hinterlegungsdatum: 13. November 1985.
 Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel.
 Chemische Erzeugnisse für die Land- und Forstwirtschaft, sowie für den Garten- und Weinbau. Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren, einschliesslich Fungizide.
 (Int. Kl. 1, 5)

VISA

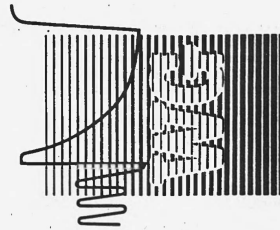
343021. Hinterlegungsdatum: 22. November 1985.
 Protek AG, Stadtbachstrasse 64, 3012 Bern. - Fabrikation und Handel.
 Prothesen und Verstärkungen für Bänder und Sehnen, sowie Instrumente und Hilfsmittel, beispielsweise Klammern, zu deren Implantation.
 (Int. Kl. 10)

PROFLEX

343022. Date de dépôt: 22 novembre 1985.
 Agrano AG, Herrengrabenweg 56, 4054 Bâle. - Fabrication et commerce.
 Produits auxiliaires pour la boulangerie.
 (Cl. int. 30)

TOURALL

343023. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1985.
 Werner Gut AG, medizinische Elektronik, Holbeinstrasse 20, 4051 Basel. - Fabrikation und Handel.
 Medizinische Apparate, insbesondere Apparate zur Untersuchung der Lungenfunktion, zur Messung der Ergometrie, zur Messung der Diffusion und zu kalorimetrischen Messungen, Ganzkörperplethysmographen, Teile dieser Apparate.
 (Int. Kl. 10)



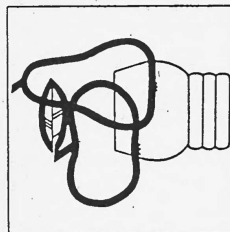
343024. Date de dépôt: 7 octobre 1985.
 Montres Sioura S.A. (Sioura Uhren AG) (Sioura Watch Company Ltd.), Schlachthausstrasse 2, 2540 Grenchen. - Fabrication et commerce.
 Produits horlogers ébauchés et leurs parties.
 (Cl. int. 14)



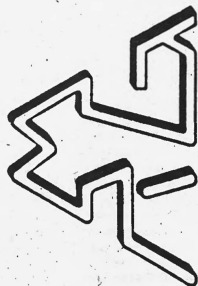
343025. Date de dépôt: 7 octobre 1985.
 Montres Sioura S.A. (Sioura Uhren AG) (Sioura Watch Company Ltd.), Schlachthausstrasse 2, 2540 Grenchen. - Fabrication et commerce.
 Tous produits horlogers et leurs parties.
 (Cl. int. 14)



343026. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1985.
 Obstverwertungs-Genossenschaft Scherzingen, alte Landstrasse 16, 8596 Scherzingen. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 210763. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Mai 1985 an.
 Aus Äpfeln und Birnen hergestellte Getränke.
 (Int. Kl. 32, 33)



343027. Date de dépôt: 8 octobre 1985.
 R.M.G. H. Rutsch, D. Müllemann, G. Goley, 7, avenue Krieg, 1208 Genève. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 340373. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 octobre 1985.
 Appareils médicaux et chirurgicaux pour les exercices corporels, appareils de massage et appareils pour les soins du corps, appareils de mécanothérapie et redresseurs musculaires, appareils et articles de gymnastique, de sport et d'entraînement physique, à l'exclusion d'articles d'habillement.
 (Cl. int. 10)



343028. Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1985.
 F-Line S.A., Via San Gottardo 71, 6828 Balerna. - Fabrikation und Handel.
 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
 (Int. Kl. 25)



Die Marke wird blau, schwarz und weiss ausgeführt.

343029. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1985.
 American Brands, Inc., 245 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 213231. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Oktober 1985 an.
 Tabak, roh oder verarbeitet; Zigaretten und Zigarren.
 (Int. Kl. 34)



343030. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1985.
 Stefan von Rohr, Loretostrasse 21/2, 4500 Solothurn. - Handel.
 Moduleuren schweizerischer Herkunft.
 (Int. Kl. 14)

bonbon®
O F S W I T Z E R L A N D

343031. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1985.
 Sling, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Wäberstrasse 40, 3007 Bern. - Fabrikation. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 214703. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Oktober 1985 an.
 Baumaterialien (nicht aus Metall).
 (Int. Kl. 19)

Stufalt

343032. Hinterlegungsdatum: 23. September 1985.
 Kurt Landegger, Zopfweg 6, 5033 Buchs AG. - Fabrikation und Handel.
 Gold- und Silber-Schmuck.
 (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2023.

343033. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1985.
 Microland International B.V., Atlas Kantorencentrum, Hoogoorddreef 7, Amsterdam (Niederlande). - Fabrikation und Handel.
 Mess-, Kontroll- und Analyseapparate; Computer, Computereingabe- und -ausgabearparate, Computer-Terminals, Textverarbeitungsapparate, Apparate und Instrumente zur Datenaufzeichnung und Datenwiedergabe, Büromaschinen; Datenträger mit und ohne Computerprogrammen in Form von Magnetbändern, Magnetplatten, Magnetkarten, Magnetfolien, Disketten, Papierbändern, Papierstreifen, Karten und ähnlichen Trägern, alle zur Verwendung in Zusammenhang mit den vorgenannten Apparaten und Instrumenten.
 (Int. Kl. 9, 16)



Bilanzen - Bilans - Bilanci

American Express Bank (Switzerland) AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1985

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Fremdkapital:	
Bankdebitoren auf Sicht	70 616 344.54	Bankenkreditoren auf Sicht	53 823 924.46
Bankdebitoren auf Zeit	16 236 173.62	Bankenkreditoren auf Zeit	352 830 025.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	319 570 381.50	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	282 066 025.—
Wechsel und Geldmarktpapiere	38 895 037.36	Kreditoren auf Sicht	186 945 221.11
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	6 633 517.69	Kreditoren auf Zeit	252 444 200.54
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	48 706 268.39	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	184 274 200.72
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	6 378 905.49	Depositen- und Einlagehefte	17 926 373.01
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	192 900 371.20	Kassenobligationen	44 891 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 028 612.85	Akzte und Eigenwechsel	2 729 275.95
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	36 280 000.—	Sonstige Passiven	38 328 520.47
Wertschriften	115 171 001.52	Total Fremdkapital	949 918 540.54
Sonstige Aktiven	57 581 869.59	Eigenkapital:	
	1 043 948 034.91	Aktienkapital	44 000 000.—
		Gesetzliche Reserve	3 000 000.—
		Andere Reserven	27 500 000.—
		Spezialreserven	7 000 000.—
		Gewinn- und Verlustkonto:	
		Gewinnvortrag	260 940.77
		Gewinn im Geschäftsjahr	12 268 553.60
		Total Eigenkapital	12 529 494.37
			94 029 494.37
			1 043 948 034.91

Erläuterungen zur Jahresbilanz per 31. Dezember 1985

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.
Schweizerische Obligationen:	
Bund	5 683 877.50
Banken	20 000.—
Ausländische Obligationen:	
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	1 502 584.—
Andere	107 964 540.02
Total	115 171 001.52

Gesamtbetrag der Auslandaktiven

	Fr.
– davon Bankdebitoren mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	195 401 323.42
längerfristige	124 169 058.08

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	37 450 885.99
Kommissionsaufwand	1 587 013.24
Bankbehörden und Personal	10 898 471.65
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	875 903.90
Geschäfts- und Bürokosten	4 340 477.91
Steuern	5 617 954.—
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	7 158 789.99
Reingewinn	67 929 496.68
	12 268 553.60
	80 198 050.28

Gewinn- und Verlustrechnung pro 1985

	Fr.	Ertrag
Aktivzinsen		Fr.
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere		51 526 031.42
Kommissionsertrag		2 561 952.02
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		15 312 610.54
Wertschriftenertrag		3 519 809.61
Verschiedenes		6 236 382.26
		1 041 264.43
		80 198 050.28

Vorschlag des Verwaltungsrates über die Gewinnverwendung

	Fr.
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	700 000.—
Zuweisung an andere Reserven	11 500 000.—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	329 494.37
Gewinnssaldo per 31. Dezember 1985	12 529 494.37

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank – Ausweis vom 10. Februar 1986

Banque nationale suisse – Situation au 10 février 1986

Aktiven	Actif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis	Fr.
Gold	Encaisse-or	11 903 906 919.85		—
Devisen	Devises	35 803 221 741.64	+	3 444 604 009.11
Sonderziehungsrechte	Droits de tirage spéciaux	6 837 518.25		—
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse			
– diskontierte Forderungen	– valeurs escomptées	146 995 212.35	–	2 427 172 687.90
– Schatzanweisungen des Bundes*)	– bons du Trésor de la Confédération*)	—		—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	9 853 000.—	–	2 731 509 000.—
Wertschriften	Titres			
– deckungsfähige	– pouvant servir de couverture	237 069 000.—	+	38 500.—
– andere	– autres	1 724 294 701.—	+	25 456 900.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	50 979 037.06	–	260 764 756.75
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	287 350 848.20	+	7 633 524.23
Total	Total	50 170 507 978.35		
*) inkl. Geldmarktbuchforderungen	*) y compris créances comptables à court terme			
Passiven	Passif	Fr.		Fr.
Grundkapital und Reservefonds	Capital social et fonds de réserve	100 000 000.—		—
Notenumlauf	Billets en circulation	23 801 184 730.—	–	388 575 950.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue			
– Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften	– comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse	7 064 789 102.37	–	3 069 203 158.06
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	– autres engagements à vue	3 175 742 146.72	+	1 452 382 697.17
Mindestreserven von Banken auf:	Réserves minimales des banques sur:			
– inländischen Verbindlichkeiten	– les engagements en Suisse	—		—
– ausländischen Verbindlichkeiten	– les engagements envers l'étranger	—		—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme			
– eigene Schuldverschreibungen	– bons émis par la banque	16 028 791 999.26	+	63 682 899.58
Sonstige Passiven	Autres postes du passif			
Total	Total	50 170 507 978.35		
Offizielle Sätze	Taux officiels	%		seit/ depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	4		18. 3. 1983
Offizieller Lombardzinsfuß	Taux officiel pour avance	5½		18. 3. 1983
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires			
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	3¼		22. 3. 1983
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	4		22. 3. 1983



Louisville, Kentucky, U.S.A.

5 1/8% Anleihe 1986-1998 von SFr. 120 000 000

Der Erlös der Anleihe wird für allgemeine Geschäftszwecke verwendet werden.

Anleihebedingungen

Emissionspreis:	100% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe
Laufzeit:	11 Jahre und 51 Wochen fest
Titel:	Inhaberoptionen zu SFr. 5000 und SFr. 100 000
Endfälligkeit:	21. Februar 1998
Coupons:	Jahrescoupons per 21. Februar
Liberierung:	28. Februar 1986
Vorzeitige Rückzahlung:	möglich nur aus Steuergründen ab 1986
Kotierung:	wird an den Börsen von Zürich, Basel und Genf beantragt
Verkaufsbeschränkung:	USA
Zeichnungsfrist:	bis 14. Februar 1986, mittags
Rating:	Standard & Poor's: A Moody's: A2

Der Prospektauszug wird am 12. Februar 1986 in deutscher Sprache in der «Basler Zeitung» und in der «Neuen Zürcher Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht.

Valoren-Nummer: 878 854

Morgan Guaranty (Switzerland) Ltd

Banque Paribas (Suisse) SA Manufacturers Hanover (Suisse) S.A. The Royal Bank of Canada (Suisse)	HandelsBank N.W. Bank von Ernst & Cie. AG Banca del Gottardo Banque Privée S.A. La Roche & Co., Banquiers Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank Banca della Svizzera Italiana Wirtschafts- und Privatbank Aargauische Hypotheken- und Handelsbank Banque Vaudoise de Crédit Bank in Gossau Bank in Menziken Bank im Linthgebiet Basellandschaftliche Hypothekenbank EKO Hypothekar- und Handelsbank Luzerner Landbank AG Banque Romande B. E. G. Bank Europäischer Genossenschaftsbanken Banque de l'Union Européenne en Suisse, S.A. Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft
Bank Heusser & Cie. AG Banque Gutzwiller, Kurz, Bungenier S.A. Banque Kleinwort Benson SA Banque Nationale de Paris (Suisse) SA BHF-Bank (Schweiz) AG Commerzbank (Schweiz) AG Compagnie de Banque et d'Investissements, CBI Kreditbank (Suisse) S.A. Nordfinanz-Bank Zürich SOGENAL - Société Générale Alsacienne de Banque -	

Zeichnungsscheine können bei den Instituten bezogen werden. Weitere Angaben über die Gesellschaft können dem bei den Instituten aufliegenden ausführlichen Prospekt entnommen werden.

H.E.C. BETEILIGUNGS AG

Aarwangen

Plazierung von 1000 Inhaberaktien

(Valoren-Nummer 186 462)

In Übereinstimmung mit dem am 3. Februar veröffentlichten Prospekt ist der Ausgabepreis für die bis am 18. Februar 1986 laufende freie Zeichnung von 1000 Inhaberaktien von je Fr. 400.- Nennwert H.E.C. Beteiligungs AG auf Fr. 1475.- festgelegt worden.

Zürich, den 11. Februar 1986

Schweizerische Kreditanstalt
 Kantonalbank von Bern
 Ersparnkasse des Amtsbezirkes Aarwangen
 Bank Langenthal

Schweizerische Volksbank

Börseneinführung

Gestützt auf den Verwaltungsratsbeschluss vom 12. Dezember 1985 wurden im Rahmen einer internationalen Plazierung

60 000 Stammanteile von je Fr. 500.- Nennwert zur Ausgabe gebracht.

Diese Stammanteile sind bei der Kapitalerhöhung im Februar 1986 bezugsberechtigt und haben ab 1. Januar 1986 Anspruch auf Dividende. Im übrigen sind sie den bisherigen Stammanteilen gleichgestellt.

Für nähere Angaben über die Schweizerische Volksbank verweisen wir auf den am 24. September 1985 im Zusammenhang mit der 3% Optionsanleihe 1985-85 in der «Neuen Zürcher Zeitung», in der «Basler Zeitung» und im «Journal de Genève» veröffentlichten vollständigen Prospekt.

Die Zulassung zum offiziellen Handel und zur Kotierung der

60 000 Stammanteile von je Fr. 500.- Nennwert
 60 Zertifikate zu 1000 Stammanteile
 Nrn. 1 000 711 bis 1 000 770
 mit Coupons Nrn. 52, 54 und folgende
 (Valoren-Nummer 132 057)

an den Effektenbörsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich wurde beantragt und bewilligt. Die erstmalige Notiz erfolgte am 10. Februar 1986.

Sandoz AG, Basel

5 3/4% Anleihe 1976-91 von Fr. 120 000 000 nom.

(Valoren-Nummer 118 833)

In Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen wird der Gesamtbetrag der obenerwähnten Anleihe von der Schuldnerin auf den 15. Mai 1986 zum Nennwert zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt.

Nach dem 15. Mai 1986 erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen.

Ab diesem Datum können daher die Obligationen, versehen mit den noch nicht verfallenen Coupons per 15. Mai 1987 und folgende, bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle spesenfrei zur Rückzahlung eingereicht werden.

12. Februar 1986

Aus Auftrag:
 Schweizerische Bankgesellschaft

Dome Petroleum Limited, Calgary

5 3/4% Anleihe 1981-91 von sFr. 100 000 000

(Valoren-Nummer 665 448)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 11. Februar 1986 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 5 000 000.-nom. würden die Obligationen am Markt zurückgekauft. Nach dem 11. Februar 1986 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 95 000 000.- ausstehend.

Zürich, im Februar 1986

Im Auftrag:
 Schweizerische Kreditanstalt

Stadt Thun

Kündigung der 5 3/4% Anleihe 1976-88 Stadt Thun von Fr. 15 000 000

(Valoren-Nummer 21 578)

Die Stadt Thun macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt diese Anleihe auf den

14. Mai 1986

zur vollständigen Rückzahlung. Von diesem Datum an erlischt die Verzinsung. Über ein eventuelles Konversionsangebot wird später entschieden.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei zum Nennwert gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons bei der Kantonalbank von Bern, in Bern und ihren Niederlassungen, sowie an den Kassen der dem Emissionskonsortium Schweizerischer Banken oder dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken angehörenden Institute.

Bern, den 12. Februar 1986

Aus Auftrag:
 Kantonalbank von Bern

Ski- und Sessellifte AG, Splügen

Einladung zur 26. ordentlichen Generalversammlung

der Ski- und Sessellifte AG, Splügen, auf Freitag, 28. Februar 1986, 20.15 Uhr, im Restaurant Talstation, in Splügen.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 22. März 1985.
2. Verwaltungsbericht 1984/85.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1984/85 mit Bilanz per 31. August 1985 und Kenntnisnahme vom Kontrollstellenbericht.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Orientierung über Bauvorhaben.
8. Varia.

Das Protokoll der Generalversammlung vom 22. März 1985 liegt bei der Gemeindekanzlei in Splügen zur Einsichtnahme auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können am 28. Februar 1986 ab 19.30 Uhr im Versammlungsort bezogen werden.

Stimmfähige Aktionäre, die an der Generalversammlung nicht teilnehmen können, werden gebeten, sich durch andere Aktionäre oder den Verwaltungsrat vertreten zu lassen. Vom 15. Februar bis nach der Generalversammlung werden keine Aktien umgeschrieben.

Ski- und Sessellifte AG, Splügen
 Der Präsident

Niederländische Middenstandsbank (Schweiz) AG, Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 28. Februar 1986, 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Glärnischstrasse 36, 8002 Zürich.

Traktanden:

1. Konstituierung der Versammlung.
2. Kapitalerhöhung unter Ausschluss des Bezugsrechts der Aktionäre.
3. Änderung des Art. 4 der Statuten.
4. Diverses.

Der Antrag auf Änderung des Art. 4 der Statuten liegt ab 17. Februar 1986 am Geschäftssitz und bei der Filiale Genf zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis zum 21. Februar 1986 am Geschäftssitz bezogen werden.

Der Verwaltungsrat



Steril Catgut Gesellschaft Neuhausen am Rheinfal

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 25. Februar 1986, um 11 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Victor von Bruns-Strasse, Neuhausen am Rheinfal.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1984/85 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 14. Februar 1986 am Geschäftssitz der Gesellschaft, in Neuhausen am Rheinfal, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Zur Teilnahme an der ordentlichen Generalversammlung ist eine Eintrittskarte erforderlich. Sie kann am Sitze der Gesellschaft bezogen werden gegen einen Bankausweis über die Hinterlegung der Aktien. Die Aktien bleiben bis zu einem Tage nach der Generalversammlung hinterlegt.

Neuhausen am Rheinfal, den 7. Februar 1986

Der Verwaltungsrat

Canopus AG

Einladung zur Generalversammlung

auf Montag, 3. März 1986, 14 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Neuweilerstrasse 25, Biel-Benken BL.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Entgegennahme der Geschäftsberichte und der Berichte der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnungen.
4. Beschlussfassung über die Ergebnisverwendung.
5. Décharge-Erteilungen.
6. Wahlen.
7. Verschiedenes.

Biel-Benken BL, den 7. Februar 1986

Liegenschaften und Beteiligungen AG Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 28. Februar 1986, 9 Uhr, in den Räumlichkeiten der Bank Cantrade AG, Seestrasse 353, 8002 Zürich.

Einziges Traktandum:

Wahl des Präsidenten des Verwaltungsrates.

Zürich, den 10. Februar 1986

Liegenschaften und Beteiligungen AG
Der Verwaltungsrat

Haliotis SA, Lugano

Convocazione

Gli azionisti della Haliotis SA, Lugano, sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno 28 febbraio 1986, alle ore 14, presso gli uffici della Aufid Revisioni e Fiduciaria SA, piazza Monte Ceneri 13, Lugano, per deliberare sul seguente ordine del giorno

Trattande:

1. Relazione sulla gestione e resoconto economico per l'anno 1985; lettura del rapporto di revisione.
2. Approvazione della relazione, dei conti e del rapporto di revisione.
3. Deliberazioni sull'impiego del risultato dell'esercizio.
4. Nomine statutarie.
5. Varie ed eventuali.

Il bilancio, il conto perdite e profitti e il rapporto della amministrazione saranno a disposizione degli azionisti presso gli uffici della Aufid SA.

Per poter validamente prendere parte all'assemblea, gli azionisti dovranno presentare le loro azioni oppure un attestato di deposito di una primaria banca svizzera.

Lugano, il 12 febbraio 1986

Haliotis SA
L'amministrazione

Lussuosa SA, Lugano

Convocazione

Gli azionisti della Lussuosa SA, Lugano, sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno 28 febbraio 1986, alle ore 15, presso gli uffici della Aufid Revisioni e Fiduciaria SA, piazza Monte Ceneri 13, Lugano, per deliberare sul seguente ordine del giorno

Trattande:

1. Relazione sulla gestione e resoconto economico per l'anno 1985; lettura del rapporto di revisione.
2. Approvazione della relazione, dei conti e del rapporto di revisione.
3. Deliberazioni sull'impiego del risultato dell'esercizio.
4. Nomine statutarie.
5. Varie ed eventuali.

Il bilancio, il conto perdite e profitti e il rapporto della amministrazione saranno a disposizione degli azionisti presso gli uffici della Aufid SA.

Per poter validamente prendere parte all'assemblea, gli azionisti dovranno presentare le loro azioni oppure un attestato di deposito di una primaria banca svizzera.

Lugano, il 12 febbraio 1986

Lussuosa SA
L'amministrazione



République et Canton du Jura

3%

Emprunt à option 1986-96 de Fr. 50 000 000

avec bons d'option pour l'acquisition d'actions au porteur Banque Cantonale du Jura de Fr. 250.— nom.

Modalités essentielles

But:	Financement de travaux d'utilité publique en voie d'exécution.
Titres:	Au porteur de Fr. 2000.—, Fr. 10000.— et Fr. 100000.—
Taux:	3 %, coupons annuels au 5 mars.
Durée:	10 ans.
Prix d'émission:	100 %.
Délai de souscription:	du 12 au 18 février 1986, à midi.
Libération:	5 mars 1986.
Demande de cotation:	Bourses de Bâle, Genève et Zurich
Droit d'option:	Chaque obligation de Fr. 2000.— est munie d'un bon d'option. Un bon d'option donne le droit d'acquies une action au porteur de la Banque Cantonale du Jura de Fr. 250.— nominal.
Délai d'option:	Du 16 juin 1986 au 15 décembre 1990.
Prix d'option:	Fr. 510.— par action au porteur. Il devra être versé en espèces; les obligations ne pourront être remises en paiement.
Adaptation des prix d'option:	Si pendant le délai d'option, de nouvelles actions étaient offertes en souscription aux actionnaires à un prix inférieur au prix d'option, ce prix d'option se réduirait de la moyenne des derniers prix payés des droits de souscription inhérents aux actions au porteur. Le présent emprunt n'a aucune influence sur le prix des options liées à l'emprunt sub. 3 % Banque Cantonale du Jura 1985-94 (novembre).
Droit au dividende:	Les droits d'option exercés du 1 ^{er} janvier jusqu'à 10 jours avant la date de l'assemblée générale de la Banque Cantonale du Jura donneront droit à des actions auxquelles le dividende de l'exercice précédent est attaché.
Garantie du droit d'option:	25 000 actions au porteur Banque Cantonale du Jura de Fr. 250.— nominal sont réservées au droit d'option. Les modalités complètes de l'emprunt paraîtront le 12 février 1986 dans la <i>Basler Zeitung</i> , le <i>Journal de Genève</i> et la <i>Neue Zürcher Zeitung</i> .
Numéros de valeur:	Emprunt avec bons d'option: 16 550 Emprunt sans bon d'option: 16 551 Bon d'option: 131 037
	Les souscriptions seront reçues sans frais à tous les guichets des banques ci-dessous: BANQUE CANTONALE DU JURA BANQUES CANTONALES SUISSES CONSORTIUM D'ÉMISSION DE BANQUES SUISSES UNION DE BANQUES RÉGIONALES SUISSES GROUPEMENT DE BANQUIERS PRIVÉS DE SUISSE ALÉMANIQUE
Delémont, le 12 février 1986	

Moderna société financière SA, Fribourg

Les actionnaires de la société sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra le lundi 3 mars 1986, à 9 h., en l'étude Hartmann & Dreyer, boulevard de Pérolles 7, à Fribourg.

Ordre du jour:

1. Dissolution de la société.
2. Modification de la raison sociale.
3. Désignation d'un liquidateur.

Fribourg, le 7 février 1986

Le conseil d'administration

Letco SA, Genève

Assemblée générale extraordinaire

le jeudi 27 février 1986, à 10 h., au siège de la société, quai Gustave-Ador 62, Genève.

Ordre du jour:

1. Démission des administrateurs.
2. Retrait de l'organe de contrôle.

Genève, le 7 février 1986

Pontoil SA, Lausanne

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 5 mars 1986, à 10 h., dans les locaux de la société, place Pépinet 1, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1984/85.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes, répartition du bénéfice, décharge au conseil d'administration et au contrôleur.
4. Nomination de l'organe de contrôle.
5. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion ainsi que le rapport du contrôleur aux comptes sont à disposition des actionnaires au siège de la société, dès le 12 février 1986.

Lausanne, le 11 février 1986

Le conseil d'administration